

NOTICE

Smoke Testing Sewers

AVISO: Evaluación de la Red de Alcantarillado (Prueba de Humo)

Our work crews will be conducting smoke tests of sanitary sewers in your area on:

Estaremos conduciendo pruebas de humo en la red de alcantarillado en su área el día:

These tests will assist us in locating breaks and defects in the sewer system. During the test, **YOU MAY SEE SMOKE COMING FROM VENT STACKS ON BUILDINGS OR FROM HOLES IN THE GROUND.** Don't be alarmed. The smoke has no odor, is non-toxic, non-staining, does not create a fire hazard, and will dissipate in a few minutes.

Before we conduct the smoke test, please pour water into your basement floor drains and into any unused sinks. This will seal the drain traps so that smoke will not enter your building through the drain.

If smoke should enter your building during the test, it probably means that there are defects in the plumbing that could allow **DANGEROUS SEWER GAS** to enter. Note the location of the smoke and call the number at the bottom of this card to arrange a meeting with our inspector. Open doors and windows to ventilate any smoke that enters the building.

Please notify us before we conduct the test if you have any of the following situations:

- Dogs, birds or other pets that will be confined alone in the building during the test
- A person who will be alone and is an invalid or sleeping during the test
- Any individuals with respiratory problems who will be in the building
- Elderly persons who will be alone and might be alarmed or confused if they see smoke

(Continued on reverse side / Leer el reverso de este aviso)

Estas pruebas ayudarán a localizar fugas y defectos en la red de alcantarillado. Durante el periodo de pruebas, puede ser visible la presencia de HUMO proveniente de la ventilación de la cañería de edificios o también de huecos en la tierra. No se alarme. Este humo no tiene olor, no es tóxico, no causa manchas, no crea ningún peligro de incendio, y normalmente desaparece en pocos minutos.

Antes de empezar las pruebas, por favor llenar con agua los drenajes de su sótano y también lavabos / fregaderos que no son usados diariamente. Esta medida es necesaria para que los drenajes permanezcan bloqueados y el humo no entre a su residencia.

Si usted detecta la presencia de humo dentro de su edificio durante las pruebas, significa que hay defectos y fugas en las cañerías que puede permitir el ingreso de GASES PELIGROSOS PROCEDIENTES DEL ALCANTARILLADO dentro de su edificio. Por favor hacer nota del sitio exacto donde aparece el humo y llamar a nuestra oficina para hacer una cita con un inspector. Abrir puertas y ventanas para ventilar el humo fuera del edificio.

Por favor llamar a nuestra oficina antes de conducir las pruebas si existe alguna de las siguientes situaciones:

- Existen perros, pájaros, u otros animales domésticos que permanecerán solos dentro del edificio durante las pruebas.
- Existe una persona que vive solo y además es minusválida o está reposando durante las pruebas.
- Existe una persona con problemas respiratorios dentro del edificio.
- Existe una persona de mayor edad que vive solo y puede ser afectada por este tipo de pruebas.

If you have any of these situations, or have questions regarding the smoke test, call:

Si existe alguna de las situaciones arriba mencionadas, o si tiene preguntas acerca de estas pruebas, por favor llamar al teléfono: